

32-BU.610.9.2018
DzZFS-921/06/2018

Toruń, dnia

Umowa

wzór

zawarta w dniu w Toruniu pomiędzy:

Uniwersytetem Mikołaja Kopernika w Toruniu, ul. Gagarina 11, 87-100 Toruń, REGON: 000001324, NIP: PL 879-017-72-91, reprezentowanym przez:

.....

przy kontrasygnacie:

.....

zwanym dalej: „Zamawiającym”,

a

.....

reprezentowanym/ą przez:

.....

zwanym/ą dalej: „Wykonawcą”,

łącznie zwanymi dalej „Stronami” lub z osobna „Stroną”,

po przeprowadzeniu postępowania o zamówienie publiczne, w trybie zapytania ofertowego na podstawie art. 4 pkt 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 roku – Prawo zamówień publicznych (tekst jedn.: Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 ze zm.) i wybraniu oferty Wykonawcy jako oferty najkorzystniejszej.

§ 1

Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest przeprowadzenie językowej korekty warstwy tekstowej plików po maszynowym OCR, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia, stanowiącym Załącznik nr 1 do niniejszej umowy, będący jej integralną częścią.
2. Przedmiot umowy jest realizowany w ramach projektu pn. „Ucyfrowienie zasobów regionu kujawsko-pomorskiego dla potrzeb nauki i dydaktyki całego kraju”, współfinansowanego ze środków Unii Europejskiej, z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Poddziałania 2.3.1 „Cyfrowe udostępnienie informacji sektora publicznego ze źródeł administracji i zasobów nauki” (typ projektu: cyfrowe udostępnienie zasobów nauki) Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014–2020 (nr umowy: POPC.02.03.01-00-0039/18-00 z dnia 01.08.2018 r.).
3. Korekcie, o której mowa w ust. 1, podlegać będzie nie mniej niż 500 tys. i nie więcej niż 630 tys. skanów, tj. ok. 300-380 tys. skanów obiektów (XIX- i XX-wiecznych książek i czasopism) w

języku polskim i 200-250 tys. skanów obiektów w innych językach, zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia.

4. Zamawiający przekazuje Wykonawcy pliki wyjściowe na dyskach zewnętrznych lub przez sieć w 53 transzach, każda po min. 9435 i max. 11890 plików, w następujących terminach:
 - a) pierwsza partia plików udostępniona zostanie w terminie 5 dni roboczych od dnia zawarcia niniejszej umowy;
 - b) kolejne partie w 14-dniowych odstępach czasu, tj. co 14 dni kalendarzowych.
5. Wykonawca przygotowuje pliki wynikowe w terminie nie dłuższym niż dwa tygodnie (14 dni kalendarzowe) od momentu otrzymania plików wyjściowych.

§ 2

Sposób wykonania i odbiór przedmiotu umowy

1. Wykonawca oświadcza, że posiada odpowiednią wiedzę, doświadczenie i dysponuje stosownymi zasobami do wykonania przedmiotu umowy.
2. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować przedmiot umowy z należytą starannością, zgodnie z:
 - 1) postanowieniami niniejszej umowy,
 - 2) opisem przedmiotu zamówienia stanowiącym Załącznik nr 1 do umowy,
 - 3) warunkami wynikającymi z właściwych przepisów prawa i zwyczajów.
2. Zamawiający zobowiązuje się do spełnienia warunków określonych w niniejszej umowie, w szczególności odebrania przedmiotu umowy i zapłaty należnego wynagrodzenia.
3. Zamawiający przekazuje Wykonawcy ustaloną w § 1 ust. 4 liczbę plików wyjściowych w formacie TIFF o rozdzielczości z zakresu 300-600 ppi.
4. Otrzymanie plików wyjściowych od Zamawiającego oraz otrzymanie plików wynikowych od Wykonawcy będzie każdorazowo potwierdzane mailowo z podaną liczbą otrzymanych plików na adres mailowy wskazany w § 2 ust. 10 oraz w przypadku przesłania plików wynikowych protokołem odbioru, stanowiącym Załącznik nr 2 do niniejszej umowy.
5. Wykonawca przekazuje Zamawiającemu pliki wynikowe w następujących formatach:
 - a) wiązki z FineReadera lub innego programu, w którym wykonano OCR,
 - b) pliki w formacie pdf z warstwa tekstową,
 - c) pliki w formacie ALTO i txt,
 - d) pliki-logi z programu, w którym dokonano OCR.
6. Jeśli skorygowana warstwa tekstowa plików poddanych procesowi OCR będzie zawierała błędy i będzie niezgodna z tekstem zawartym w ucyfrowionych obiektach, Wykonawca zobowiązuje się do jej poprawy bez dodatkowych kosztów w terminie 14 dni kalendarzowych od daty zgłoszenia drogą mailową na adres wskazany w § 2 ust. 10.
7. Jeśli pliki wynikowe będą niepełne lub niezgodne z opisem przedmiotu zamówienia umieszczonym w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy, Wykonawca zobowiązuje się do ich

poprawy bez dodatkowych kosztów w terminie 14 dni kalendarzowych od daty zgłoszenia drogą mailową na adres wskazany w § 2 ust. 10.

8. Zamawiający zastrzega sobie prawo do dowolnego modyfikowania przekazanych plików wynikowych, w tym ich dalszego przetwarzania i zmiany formatów.
9. Strony oświadczają zgodnie, że w wyniku realizacji niniejszej umowy nie powstaną żadne prawa intelektualne.
10. Do kontaktów sprawie realizacji niniejszej umowy i podpisania protokołu odbioru strony upoważniają następujące osoby:

ze strony Wykonawcy: , e-mail:, tel.

ze strony Zamawiającego: , e-mail:, tel.;

§ 3

Termin wykonania umowy

1. Wykonawca wykona i prześle Zamawiającemu poszczególne partie plików w 53 transzach, jak wskazano w § 1 ust. 4.
2. Realizacja niniejszej umowy następować będzie w sposób ciągły w terminie od dnia zawarcia umowy, tj. od do dnia
3. Za termin skutecznego przekazania gotowych plików wynikowych Strony uznają dzień podpisania protokołu odbioru bez zastrzeżeń z zachowaniem postanowień zawartych w § 2 ust. 6 i 7.

§ 4

Wynagrodzenie i płatności

1. Maksymalne wynagrodzenie za wykonanie przedmiotu zamówienia wynosi: złotych brutto (słownie złotych:) wraz z podatkiem od towarów i usług, zgodnie z ofertą Wykonawcy.
2. Kwota przysługującego Wykonawcy wynagrodzenia należnego brutto zostanie obliczona na podstawie faktycznej liczby skanów, wskazanej w protokołach odbioru, o których mowa w § 2 ust. 4 umowy oraz ceny jednostkowej wynoszącej złotych brutto (słownie złotych:) za jeden gotowy i zweryfikowany pod kątem błędów językowych skan tekstu, na którym wykonano poprawki OCR.
3. Rozliczenie za wykonanie przedmiotu umowy nastąpi w oparciu o 4 faktury wystawione każdorazowo na podstawie 12, a w przypadku ostatniej transzy przekazywanych plików 14 protokołów odbioru skanów w terminie 30 dni, licząc od daty dostarczenia prawidłowo wystawionej przez Wykonawcę faktury wraz z protokołem odbioru, o którym mowa w § 2 ust. 4.
4. Łączne wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszystkie koszty, jakie Wykonawca ponosi w związku z prawidłową realizacją przedmiotu umowy i nie podlega zmianie.

5. Za dzień dokonania zapłaty strony uznają dzień, w którym zostanie obciążony rachunek bankowy Zamawiającego.
6. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy należne wynagrodzenie przelewem na rachunek wskazany w fakturze w terminie 30 dni, wskazanym w § 4 ust. 3 umowy.
7. W przypadku nieterminowej zapłaty należności Wykonawca może żądać od Zamawiającego ustawowych odsetek za opóźnienie.

§ 5

Kary umowne

1. Z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania obowiązków wynikających z niniejszej umowy Wykonawca zobowiązany jest zapłacić Zamawiającemu kary umowne, bez względu na to, czy szkoda faktycznie zaistniała.
2. Za niewykonanie lub nienależyte wykonanie umowy Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości:
 - a) 20% maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy – w przypadku odstąpienia od umowy przez Wykonawcę z przyczyn nieleżących po stronie Zamawiającego lub wypowiedzenia / odstąpienia od umowy przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy,
 - b) 0,5% maksymalnego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 niniejszej umowy, za każdy stwierdzony przypadek nienależytego wykonania prac.
3. Jeżeli kara umowna nie pokrywa poniesionej szkody, Zamawiający może żądać odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych.
4. Ewentualne należności z tytułu kar umownych lub odszkodowań zostaną potrącone z wynagrodzenia Wykonawcy.

§ 6

Wypowiedzenie umowy, odstąpienie od umowy

1. Zamawiający ma prawo, zachowując wszelkie prawa i roszczenia przeciwko Wykonawcy wypowiedzieć umowę w trybie natychmiastowym, w terminie 14 dni od powzięcia wiadomości o zaistnieniu którejkolwiek z poniższych okoliczności:
 - a) Wykonawca nie podjął realizacji przedmiotu umowy;
 - b) nastąpiło dwukrotne pisemne powiadomienie Wykonawcy przez Zamawiającego o nienależytym wykonywaniu umowy, w tym przerwaniu prac, lub o realizowaniu zamówienia w sposób niezgodny z zapisami umowy (np. rażąca niedbałość, niezrealizowanie celów w pełnym zakresie lub w terminach przyjętych w umowie) i pomimo uprzedniego powiadomienia nie nastąpiła poprawa w tym względzie;
2. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy, Zamawiający może odstąpić od umowy w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.

Wykonawca ma prawo żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego mu z tytułu wykonania części umowy.

3. Oświadczenie o wypowiedzeniu/odstąpieniu od umowy winno być, pod rygorem nieważności, złożone w formie pisemnej.

§ 7

Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową będzie miało zastosowanie prawo polskie, w szczególności przepisy kodeksu cywilnego.
2. W przypadku niemożności osiągnięcia porozumienia sprawy sporne będą rozstrzygane na drodze sądowej przez Sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
4. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron.
5. Integralną część Umowy stanowią następujące załączniki:
 - 1) Załącznik nr 1 – Opis przedmiotu zamówienia,
 - 2) Załącznik nr 2 – Wzór protokołu odbioru.

Zamawiający:

Wykonawca: